

## **Materiál na jednání Zastupitelstva města Mimoň**

Jednání zastupitelstva města dne: 16. 12. 2021

Věc: Nabytí pozemků – Dubinka - p. [REDACTED] – změna způsobu úhrady kupní ceny

Předkládá: Petr Král, starosta

Zpracoval: Ing. Blanka Fialová, vedoucí odboru správy majetku

Datum zpracování materiálu: 8. 12. 2021

Rada města projednala materiál dne 7. 12. 2021 a usnesením č. R21/701 doporučila zastupitelstvu města schválit níže uvedený návrh usnesení.

Zodpovědnost za smlouvu: Ing. Fialová

### **Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Mimoň schvaluje dle důvodové zprávy:

- a) změnu způsobu úhrady kupní ceny u nabytí pozemků pč. 4377 lesní pozemek o výměře 30.931 m<sup>2</sup> a pč. 4381 lesní pozemek o výměře 18.677 m<sup>2</sup> v k.ú. Mimoň schváleného 10.11.2021 usnesením č. Z21/141, tak, že částka 4 miliony Kč budou uhrazeny v roce 2021 a zbylý 1,5 milionu Kč v roce 2022 a
- b) upravené znění kupní smlouvy na nabytí pozemků pč. 4377 a pč. 4381 v k.ú. Mimoň od [REDACTED], 471 24 Mimoň a
- c) ukládá starostovi města kupní smlouvu, která je přílohou tohoto usnesení, podepsat.

### **Důvodová zpráva**

Dne 10.11.2021 schválilo zastupitelstvo města odkoupení pozemků pč. 4377 a pč. 4381 – Dubinka od pana [REDACTED] 471 24 Mimoň s tím, že

celá kupní cena bude uhrazena v letošním roce. Potřebné finanční prostředky byly zařazeny změnou rozpočtu do rozpočtu letošního roku. ZM schválilo rovněž znění kupní smlouvy.

Pan [REDACTED] byl po schválení vyzván k uzavření kupní smlouvy. Poté p. [REDACTED] souhlasil, ale s tím, že z hlediska finančního potřebuje rozdělit kupní cenu na dvě části – 4 miliony letos a 1,5 milionu v roce 2022. Obdobně to bylo řešeno v kupní smlouvě s panem [REDACTED]. S ohledem na to, že se jedná o změnu v již schválené kupní smlouvě a dále o změnu v čerpání rozpočtu, je nutné tyto změny opět projednat a schválit v ZM.

Kupní cena je tedy celkem ve výši 5.500.000,- Kč, 4 miliony budou uhrazeny letos po schválení změny způsobu financování v ZM (do rozpočtu 2021 již zařazeno po prvním schválení) a druhá část ve výši 1,5 milionu Kč příští rok – v návrhu rozpočtu 2022 to je již zařazeno.

Výše uvedené změny jsou zapracovány do návrhu změněné kupní smlouvy – v příloze.

Rada města projednala návrh změny ve způsobu úhrady kupní ceny dne 7.12.2021 a doporučuje zastupitelstvu města jej schválit.

Kupní smlouvu zpracovala a zodpovídá za ni: Ing. Fialová.

#### **Vyjádření zástupců odborů k vlastnímu odkoupení – materiál do ZM 10.11.2021:**

**OVÚPaD: Ing. Petr Tadlek** – Podle Územního plánu Mimoň se oba pozemky nacházejí v nezastavěném území města v ploše s funkčním využitím „Plochy lesní (NL)“. Druh pozemku lesní pozemek evidovaný v katastru nemovitostí odpovídá skutečnému stavu. Pozemky se nachází v bezprostředním sousedství koridoru stavby veřejné dopravní infrastruktury silnice II/268 – jihozápadního obchvatu města vymezeném v šíři 180 m v aktualizaci č. 1 Zásad územního rozvoje Libereckého kraje. Vedení části silničního obchvatu města přes uvedené lesní pozemky je možné za předpokladu schválení dílčí změny v Zásadách územního rozvoje Libereckého kraje. Důvody pro tuto změnu jsou vesměs ekonomické, kdy uvedené lesní pozemky lze získat do vlastnictví výrazně levněji a prakticky okamžitě než sousední zemědělské pozemky tak, jak je uvedeno v odůvodnění tohoto materiálu.

**ORM: Ing. Jaroslav Filek** – Souhlasíme bez připomínek

# KUPNÍ SMLOUVA

## Článek I. Smluvní strany

Bankovní spojení:  
**(dále jen Prodávající)** na straně jedné

**a**

**město Mimoň,**

se sídlem Mírová č.p. 120, 471 24 Mimoň III, IČ 00260746,

Bankovní spojení : MONETA Money Bank, č. účtu 19-50126824/0600,

zastoupené starostou města Petrem Králem

**(dále jen Kupující)** na straně druhé

**(dále společně Smluvní strany)**

uzavírají dle příslušných ustanovení zákona 89/2012 Sb. Občanského zákoníku tuto kupní smlouvu.

## Článek II. Předmět smlouvy

1. Prodávající je výlučným vlastníkem těchto nemovitých věcí v k.ú. **Mimoň:**

- pozemek parc. č. 4377, lesní pozemek, o výměře 30.931 m<sup>2</sup>,
  - pozemek parc. č. 4381, lesní pozemek, o výměře 18.677 m<sup>2</sup>,
- (dále jen nemovité věci).

Uvedené nemovité věci jsou k dnešnímu dni zapsány u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Česká Lípa, pro katastrální území Mimoň na listu vlastnictví č. 2373.

2. Prodávající prohlašuje, že jako vlastník je oprávněn bez omezení nakládat s nemovitými věcmi, jež jsou předmětem této smlouvy, že jeho smluvní volnost a způsobilost k právním úkonům není omezena.

3. Předmětem prodeje jsou nemovité věci uvedené v odstavci 1. a to: pozemek parc. č. 4377, lesní pozemek, o výměře 30.931 m<sup>2</sup> a pozemek parc. č. 4381, lesní pozemek, o výměře 18.677 m<sup>2</sup> vše v k.ú. Mimoň **(dále jen předmět převodu)**.

4. Zastupitelstvo města Mimoň schválilo nabytí nemovitých věcí, uvedených v odst.3. tohoto článku, svým usnesením č. Z21/141 ze dne 10.11.2021, a to nadpoloviční většinou hlasů všech svých členů. Znění této smlouvy schválilo Zastupitelstvo města Mimoň dne 16.12.2021 usnesením č. Z21/.....

## Článek III. Kupní cena

1. Prodávající prodává Kupujícímu do vlastnictví nemovité věci, uvedené v článku II., odst. 3., této smlouvy, a to se všemi právy a povinnostmi, se všemi součástmi a příslušenstvím, podle stavu, jak je oběma stranám znám, za vzájemně ujednanou kupní cenu v celkové výši **5.500.000,- Kč** (slovy: pětmilionůpětsettisíckorun českých).

Kupující přijímá tyto nemovité věci do svého výlučného vlastnictví ve smyslu platných ustanovení občanského zákoníku.

2. Celková kupní cena ve výši 5.500.000,- Kč (slovy: pět milionů pět settisíc korun českých) bude uhrazena dle dohody smluvních stran ve 2 splátkách takto:

- 1. splátka ve výši 4.000.000,- Kč (slovy čtyřmiliony korun českých) bude uhrazena do 30 dnů ode dne uzavření této kupní smlouvy, převodem přímo na účet prodávajícího č....., vedený u .....a.s., variabilní symbol 00260746,
  - 2. splátka ve výši 1.500.000,- Kč (slovy jeden milion pět settisíc korun českých) bude uhrazena do 6 měsíců od podpisu této kupní smlouvy, nejpozději však do 30.6.2022, převodem na účet prodávajícího č....., vedený u ..... a.s., variabilní symbol 00260746.
3. Výše uvedeným způsobem bude celá kupní cena za předmět převodu vypořádána, s čímž obě smluvní strany souhlasí podpisem smlouvy.
4. Smluvní strany se dohodly, že návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva z této smlouvy do katastru nemovitostí bude Katastrálnímu úřadu pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Česká Lípa, podán nejpozději do 14 dnů po uhrazení 1. splátky kupní ceny a návrhovatelem bude kupující.

#### **Článek IV.**

##### **Předání předmětu převodu**

1. Prodávající se zavazuje předat Předmět převodu Kupujícímu nejpozději do 30 pracovních dnů ode dne podání návrhu na povolení vkladu vlastnického práva Kupujícího do katastru nemovitostí Katastrálnímu úřadu a Kupující se zavazuje předmět převodu nejpozději k uvedenému okamžiku převzít. Při předání Předmětu převodu bude mezi Smluvními stranami vyhotoven písemný předávací protokol, ve kterém bude uveden zejména stav pozemků a předány porostní mapy, údaje LHP (lesní hospodářské plány) a LHE (lesní hospodářské evidence) je-li k předmětu převodu povinnost je vést dle příslušných právních předpisů. Podpis předávacího protokolu nebude žádnou Smluvní stranou bezdůvodně odmítnut. Případné odůvodněné námitky proti obsahu předávacího protokolu nejsou porušením Smlouvy.
2. V případě, že Předmět převodu nebude předán řádně a včas vinou Prodávajícího, tj. že Prodávající nezajistí předání Předmětu převodu včetně podkladů, které jsou součástí protokolu o předání, do okamžiku uvedeného výše v čl. IV. odst. 1. Smlouvy, zaplatí Prodávající Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 100,- Kč (slovy: jedno sto korun českých) za každý den prodlení. Tím není dotčeno právo Kupujícího zajistit převzetí Předmětu převodu svépomocí, ne však dříve než po uplynutí termínu dle článku IV. odst. 1. Smlouvy a současně tím není dotčeno právo Kupujícího na náhradu případné škody, která mu neposkytnutím součinnosti ze strany Prodávajícího při předávání Předmětu převodu případně vznikne.
3. V případě, že Kupující neposkytne součinnost při předání Předmětu převodu, tj. do data uvedeného výše v čl. IV. odst. 1. Smlouvy nepřevzme Předmět převodu, i když Prodávající bude připraven Předmět převodu předat, zaplatí Kupující Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 100,- Kč (slovy: jedno sto korun českých) za každý den prodlení. Tím není dotčeno právo Prodávajícího na náhradu případné škody, která mu neposkytnutím součinnosti ze strany Kupujícího při předávání Předmětu převodu případně vznikne.
4. Prodávající uhradí Kupujícímu veškeré kupujícímu zaplacené pohledávky daní a poplatků (včetně jejich příslušenství) ve vztahu k předmětu převodu, pokud by byly příslušným orgánem vyměřeny za období přede dnem vkladu vlastnického práva kupujícího k předmětu převodu do katastru nemovitostí.

5. Nebezpečí vzniku škody, nahodilé zkázy a nahodilého zhoršení na Předmětu převodu přechází z Prodávajících na Kupujícího okamžikem jeho fyzického předání stvrzeného písemným předávacím protokolem, případně dnem převzetí Kupujícím svépomocí.

6. Prodávající zajistí, aby se stav předmětu převodu mezi dnem podpisu této smlouvy a převzetím nemovitosti Kupujícím nezhoršil a bude během této doby odpovědný za veškeré škody, které by vznikly na předmětu převodu či byly způsobeny třetími osobami v souvislosti s předmětem převodu. Prodávající bezodkladně postoupí kupujícímu jakákoliv pojistná plnění, která by obdržel v souvislosti s jakoukoliv pojistnou událostí vzniklou po zaplacení kupní ceny.

## **Článek V. Prohlášení účastníků**

1. Prodávající prohlašuje, že všechno, co se na předmětu převodu nachází, všechny součásti a příslušenství předmětu převodu tak, jak se na něm v době uzavření této smlouvy nacházejí, jsou v jeho vlastnictví a jsou převáděny společně s nemovitými věcmi tvořícími předmět převodu.

2. Prodávající prohlašuje a zaručuje se, že na předmětu převodu nevážnou žádné právní vady, zejména žádné dluhy, věcná břemena, zástavní práva, předkupní práva, nájemní práva, výpůjčky a ani jiné právní závady a ani nehrozí vznik takových závad.

3. Prodávající prohlašuje, že neexistují žádné jiné smlouvy či dohody, které by ohledně Předmětu převodu dle Smlouvy zakládaly výše uvedená práva, jež dosud nejsou zapsána v katastru nemovitostí, pokud se tam zapisují, a ani nejsou u příslušného katastrálního úřadu ohledně Předmětu převodu podle této smlouvy podány žádné návrhy, o nichž dosud nebylo pravomocně rozhodnuto, není zatížen restitučními nároky nebo nároky na zpětný převod vlastnictví a Předmět převodu není pod bezprostřední památkovou ochranou.

4. Prodávající se zavazuje, že do dne vkladu vlastnického práva ve prospěch Kupujícího podle Smlouvy nezřídí ve prospěch třetích osob žádná výše uvedená práva a ani jinak Předmět převodu nezatíží.

5. Prodávající prohlašuje, že vůči němu nehrozí žádné exekuční či jiné obdobné řízení v důsledku neuhrazení splatné pohledávky nebo jiné platby, ani insolvenční řízení. Prodávající dále prohlašuje, že má zaplacený všechny daně a jiné podobné poplatky a nedluží na sociálním ani zdravotním pojištění a není mu známo, že v době uzavření této smlouvy byl podán návrh na zahájení insolvenčního řízení na jeho majetek ani jakékoli jiné obdobné řízení.

6. Prodávající se zavazuje, že po podpisu této smlouvy předmět převodu jakkoliv nezadluží, nezatíží, nepronajme, neprodá, nedaruje, nepřevede, nevloží, ani jinak nebude usilovat o převod předmětu převodu (zcela i částečně) a nepodepíše, nezruší či nezmění žádnou smlouvu, dokument či ujednání ohledně jakékoliv části předmětu převodu bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího.

7. Kupující prohlašuje, že si Předmět převodu podle této smlouvy řádně prohlédl, je mu znám jeho současný faktický stav a neshledal na Předmětu převodu žádné vady, na které by nebyl upozorněn Prodávajícím a ani si nevymínil žádné zvláštní vlastnosti, které by Předmět převodu měl mít.

## **Článek VI. Doručování**

1. Doručování mezi Smluvními stranami se provádí především při osobním jednání, pokud adresát, kterému je písemnost určena, je ochoten písemně potvrdit převzetí písemnosti.

2. Pokud není možné doručit Smluvní straně při osobním jednání, doručuje se prostřednictvím pošty resp. držitele platné poštovní licence. Zásilka s písemnostmi se doručuje

doporučeně, přičemž za doručovací adresy Smluvních stran se v případě pochybností považují:

Prodávající: dle záhlaví Smlouvy;

Kupující: dle záhlaví Smlouvy,

3. V případě pochybností se za okamžik doručení považuje desátý kalendářní den od podání doporučené zásilky obsahující písemnost k poštovní přepravě u držitele poštovní licence.

## **Článek VII.**

### **Odstoupení od smlouvy**

1. Kupující může od Smlouvy odstoupit v případě, že se prohlášení Prodávajícího, uvedená v čl. V. Smlouvy ukážou jako nepravdivá. Toto právo mu však náleží pouze do jednoho roku od okamžiku, kdy se o nepravdivosti prohlášení dozvěděl; nejdéle však do tří let od uzavření Smlouvy.

2. Prodávající může od Smlouvy odstoupit v případě, že Kupní cena nebude zaplacená řádně a včas dle Smlouvy. Toto právo mu náleží pouze do okamžiku, kdy bude celá Kupní cena uhrazena dle Smlouvy.

3. Smluvní strany sjednávají, že v případě oprávněného odstoupení od Smlouvy se Smlouva od počátku ruší, s výjimkou ustanovení o smluvních pokutách, náhradě škody a doručování. Smluvní strany jsou si povinny v takovém případě bezodkladně vrátit již poskytnutá plnění, s výjimkou zápočtu smluvních pokut a případné náhrady škody, která vznikla příslušné smluvní straně v důsledku porušení Smlouvy.

4. Odstoupení musí být učiněno písemnou formou s tím, že úkon o odstoupení musí být druhé Smluvní straně doručen dle čl. VI. Smlouvy.

## **Článek VIII.**

### **Jiná ujednání**

1. Smluvní strany se zavazují pro případ, že by nedošlo ke vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí ve prospěch Kupujícího podle Smlouvy pouze z důvodů nesplnění zákonných podmínek pro povolení vkladu, že uzavřou nejpozději do 14 dnů od doručení zamítavého rozhodnutí katastrálního úřadu posledního z účastníků Smlouvy novou kupní smlouvu tak, aby byly vytýkané vady odstraněny, přičemž Předmět převodu a Kupní cena již nemohou být měněny, případně na pokyn katastrálního úřadu do 14 dnů Smlouvu či návrh na vklad náležitě doplní. Jestliže ani na základě této nové smlouvy nebude vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí povolen, mohou Smluvní strany od Smlouvy odstoupit, pokud se nedohodnou jinak.

2. Ustanovení čl. VII. Smlouvy se v případě odstoupení dle tohoto článku použije přiměřeně.

## **Článek X.**

### **Závěrečná ujednání**

1. Správní poplatek za povolení vkladu vlastnického práva k převáděným nemovitým věcem hradí Kupující.

2. Vlastnické právo k nemovitým věcem z této Smlouvy, práva a povinnosti, z něj vyplývající, přechází na Kupujícího dnem vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí. Právní účinky vkladu vznikají na základě pravomocného rozhodnutí Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, katastrální pracoviště Česká Lípa, o povolení vkladu vlastnického práva na Kupujícího ke dni, kdy byl návrh na vklad doručen katastrálnímu úřadu. Do právní moci

rozhodnutí o vkladu jsou účastníci smlouvy svými projevy vázáni. Ke vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí ve prospěch Kupujícího dle Smlouvy obě Smluvní strany tímto výslovně svolují.

3. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, každý s platností originálu. Jeden stejnopis obdrží Katastrální úřad pro zápis převodu vlastnického práva, prodávající obdrží jeden stejnopis a kupující obdrží dva stejnopisy.

4. Všichni účastníci této smlouvy po jejím přečtení shodně prohlašují, že tato smlouva byla sepsána a uzavřena po vzájemném projednání dle jejich pravé a svobodné vůle, bez nátlaku, určitě, vážně a srozumitelně, že smlouvu neuzavřeli v tísní nebo za nevýhodných podmínek, že s obsahem smlouvy souhlasí a všichni jsou způsobilí nabývat v rámci právního řádu vlastním právním jednáním práva a povinnosti a jsou způsobilí uzavřít tuto smlouvu a na důkaz toho připojují své podpisy.

5. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami.

Mimoni dne :  
Kupující :

V Mimoni dne :  
Prodávající :

-----  
Petr Král  
starosta města

-----  


# VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Okres: 3501 Česká Lípa  
Kat. území: 695254 Mimoň

Obec: 561835 Mimoň  
List vlastnictví: 2373

A *Vlastník, jiný oprávněný* *Identifikátor* *Podíl*

Vlastnické právo

## ČÁSTEČNÝ VÝPIS

B *Nemovitosti*

*Pozemky*

<i>Parcela</i>	<i>Výměra [m2]</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Způsob využití</i>	<i>Způsob ochrany</i>
4377	30931	lesní pozemek		pozemek určený k plnění funkcí lesa
4381	18677	lesní pozemek		pozemek určený k plnění funkcí lesa

B1 *Jiná práva - bez zápisu*

C *Omezení vlastnického práva - bez zápisu*

D *Jiné zápisy - bez zápisu*

E *Nabývací tituly a jiné podklady zápisu*

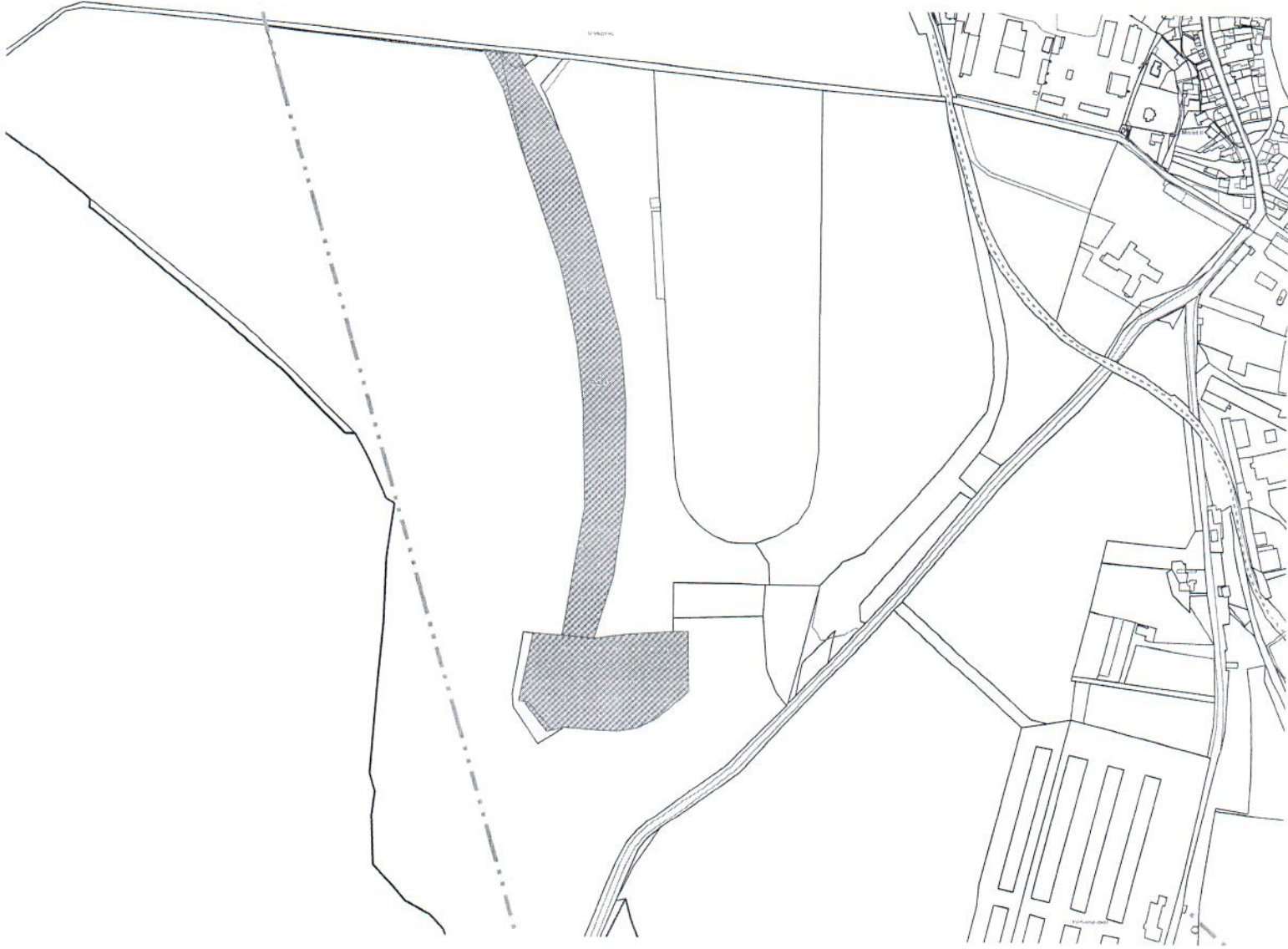
*Listina*

- Smlouva kupní č. 2018-2399 ze dne 14.5.2019. Právní účinky vkladu práva ke dni 7.6.2019.

V-3871/2019-501

F *Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám - bez zápisu*





S

